

# Lodzer Tageblatt.

**Abonnementsspreis für Lodz:**  
jährlich 8 Nbl., halbjährlich 4 Nbl., vierteljährlich 2 Nbl.

**Für Auswärtige mit Postversendung:**  
jährlich 9 Nbl. 20 Kop., halbjährlich 4 Nbl. 65 Kop.,  
vierteljährlich 2 Nbl. 35 Kop.

Preis eines Exemplars 6 Kop.

Erscheint 6 Mal wöchentlich.

**Redaktion und Expedition: Ningplatz 6.**

Manuskripte werden nicht zurückgestellt.

**Insertionsgebühr:**  
für die Petizie oder deren Raum 6 Kop.,  
für Reclamen 10 Kop.

Im Auslande übernehmen Insertionsaufträge sämtliche  
Annonsen-Bureaus.

In Warschau: Rajchman & Frendler, Senatorstr. 22.  
In Lodz: Petrolowastraße 515.

## Inland.

**St. Petersburg.** Am 26. August fand beim Leib-Garde-Regiment Preobrashenski eine bedeutungsvolle Feier statt, durch welche die an historischen Erinnerungen ohnehin so reiche Kirche dieses ältesten Truppenteils unserer Armee um ein Stück bereichert wurde, welches zu besitzen das Regiment bis in die fernsten Zeiten sich zum wehmüthigen Stolz zählen wird, nämlich den Säbel, den Se. Maj. unser in Gott ruhender Kaiser am letzten Tage Seines Lebens, jenem 1. März unseligen Andenkens, trug.

Se. Maj. unser jetzt regierender Kaiser, wohl wissend, wie hoch Sein erhabener Vater jenes Regiment stets geschätzt, hatte beschlossen, denselben diese unschätzbare Waffe zum ewigen Eigentum zukommen zu lassen und sie bereits vor einiger Zeit dem Kommandeur von der Suite, Fürsten Obolenski übermittelt, mit der Bestimmung, daß sie in der Regimentskirche niedergelegt werden solle, und erfolgte, wie erwähnt, am 26. d. Mts. die feierliche Ueberführung derselben dorthin. Zu diesem Zweck nahm gegen halb 10 Uhr früh eine aus Mannschaften des 1. Bataillons zusammen gesetzte Halbkompagnie mit der Regimentsmusik im Hause der in der Millionnaja gelegenen Kaiserne Aufstellung und eine Deputation, bestehend aus einem Oberstaat und zwei Offizieren als Assistenten, begab sich in die Wohnung des vorhergenannten Kommandeurs, um dort die auf einem samtenen Kissen ruhende Waffe in Empfang zu nehmen. Die Deputation setzte sich darauf an die Spitze dieser Kompagnie, welche der Waffe durch Präsenzirenen der Gewehre dieselbe Ehrenbezeugung wie einer Fahne verlieh und begab sich unter den

Klängen der Musik nach der Kirche, woselbst bereits die übrigen Mannschaften des Regiments, zu zwei Bataillonen formirt — ein Theil derselben ist der herbstlichen Arbeiten wegen nicht in der Garnison anwesend —, sowie das gesamte Offizier-Korps in voller Paradeuniform und die mit dem Andreasbande geschmückten Fahnen Stellung genommen. Vor dem Eingange zum Gotteshause war ein Altar errichtet und um diesen herum stand die gesamte Geistlichkeit. Trotzdem diese Feier nicht bekannt gemacht worden, hatte sich ein zahlreiches Publikum eingefunden, welches sich fortwährend durch neu hinzukommende vergrößerte, die, sowie sie erfuhren, daß es sich um einen Gottesdienst für den in Gott ruhenden Kaiser handelte, sofort ihren Weg unterbrachen, um auch ihrerseits ihre Andacht zu verrichten. Sowie sich die Ehren-Kompagnie nahte, gaben die Truppen die Honneurs ab, die Waffe wurde auf dem Altar niedergelegt und ein feierlicher Gottesdienst begann, nach dessen Schluß der Säbel in die Kirche getragen wurde, woselbst er unweit des Haupt-Altars in einem Glaskasten in der Nähe der bereits früher dort niedergelegten Regiments-Uniform des hochseligen Kaisers verschlossen wurde; ein bezügliches Dokument des Ministeriums des Kaiserlichen Hofes war denselben beigelegt. An der Waffe — ein Geschenk des Convois, welcher Seine Majestät im letzten Feldzuge begleitete — befindet sich die der Uniform, die Allerhöchsteselbe damals trug — bekanntlich die des Garde-Sappeur-Bataillons — entsprechende silberne Säbelkoppel und ist an derselben nichts geändert worden, — so daß ihr Anblick die Erinnerung an jene furchtbare That in der traurigsten Weise wachruft. Die Scheide ist über und über mit Blut bedeckt und an dem theilweise zerstörten Gefäß zeigen sich

die Wirkungen der Explosion; die Troddel des Georgenbandes, mit welchem der Säbel geschmückt, ist abgerissen und ist diese, soweit uns bekannt, troz damaligen sofortigen eifigen Suchens an der Unglücksstätte, niemals aufgefunden worden. Nachdem das Offizier-Korps die Kirche verlassen, drängte sich das anwesende Volk in Massen hinzu um dieses Erinnerungszeichen zu betrachten und gewiß wird noch so Mancher zu gleichem Zwecke seine Schritte nach jener Kirche lenken und noch manches fromme Gebet für das Seelenheil des Kaiserlichen Märtyrs dort gen Himmel steigen. (P. S.)

— Die Aufhebung der St. Petersburger **Stadthauptmannschaft** ist, wie der „Porjadok“ aus sicherer Quelle erfährt, eine vollendete Thatfache. An Stelle des Stadthauptmanns tritt nach dem genannten Blatte wiederum ein Oberpolizeimeister. Ein großer Theil der Geschäftsführung geht zum Reisse des Chefs des St. Petersburger Gouvernements über und wird in der Hand des Oberpolizeimeisters ausschließlich der Polizeidienst konzentriert sein, mit inbegriiffen der der geheimen Polizei. Zum Oberpolizeimeister von Moskau ist General-Major von der Suite Koslow ernannt worden.

— Zur Ermittelung der Ursachen, welche in den südlichen Gouvernements die **Judenhetze** hervorufen haben, wurde bekanntlich vor einiger Zeit Generalmajor Graf Kutaißow dahin abkommandiert. Derselbe ist nunmehr hierher zurückgekehrt und hat reichhaltiges Material über die betreffende Angelegenheit mitgebracht. Wie der „Od. West.“ erfährt, wird Ende September oder Anfang Oktober hier selbst eine Kommission behufs Berathung über die Judenfrage gebildet werden. In dieselbe werden Vertreter der Landschaften, städtischen Kommunalverwaltungen, Handelsinstitutionen der südwestlichen und südlichen Gebiete Russlands und

## Briefe an eine Mutter.

Hochverehrte Frau!

Bevor ich zur Besprechung der käuflichen Milch übergehe, gestatten Sie mir, auf eine bisher noch nicht erwähnte, dennoch garnicht seltene Quelle von Kindererkrankungen aufmerksam zu machen. Es ist nämlich der unverzeihliche, ich möchte sagen verbrecherische Fehler mancher gewissenloser Wärterinnen, daß sie, bei ihrer eigenen Nachhaftigkeit, hinterrücks auf Spaziergängen oder sonst wo, den zarten Kindern, zerkautes, oft unreifes Obst, Birnen, Kirschen, und diese letzteren selbst mit den Kernen, u. s. w. in den Mund stopfen. Schwere Erkrankungen, durch solche streng verpönte Dinge erzeugt, mit selbst tödtlichem Ausgänge sind mir zu wiederholten Malen vorgekommen, unter anderen auch ein Fall, wo bei der Sektion einige Kirchenferne im Darme eines Kindes als Beweis vorgefunden wurden. Ich bin überzeugt, daß nicht wenige Kinder in der heißen Jahreszeit aus dieser Veranlassung erkranken und sterben. Daraus können Sie entnehmen, wie wenig man sich auf selbst scheinbar zuverlässige Wärterinnen verlassen kann, und wie nothwendig es ist, diese mit dem Kinde wenigstens im ersten Lebensjahre, nicht aus den Augen zu lassen. Begeht aber eine Mutter aus Unwissenheit oder Gedankenlosigkeit selbst derartige Fehler, so mag sie die Folgen vor ihrem Gewissen verantworten.

Wie der Markt der hauptsächlichste Bezugsort aller wesentlichen Nahrungsmittel ist, so soll er

auch einen wichtigen Zweig derselben, die Milch, dem großen, konsumirenden Publikum liefern und gewiß wird auch die größere Menge derselben, besonders in einer, von zahlreichen ärmeren Fabrikarbeitern bewohnten Stadt auf diesem Wege bezogen. — Was man aber an manchen Orten, und so auch bei uns für Surrogate unter der Kollektivbenennung „Marktmilch“ zu kaufen und leider auch zu genießen nicht selten gezwungen ist, das ist ein Gepansche von, Gott weiß welchen Substanzen, die in ihrer Verbindung ein ekelerregendes Ganze bilden. Einige derartige Proben hatten alle möglichen Eigenschaften, nur nicht den Geschmack, Geruch und die Farbe einer genießbaren Milch, und erwiesen sich zum Verschütten in die Senkgrube einzigt tauglich. — Es würde mich beruhigen, wenn ich allein das Unglück gehabt hätte, bei meinen Versuchen auf so ein verwerthliches Produkt zu stoßen, leider aber habe ich auch von anderen Seiten meine Erfahrungen bestätigen gehört. — Wie dankbar und befriedigt müssen diejenigen Bewohner von Lodz sein, denen es gelingt, die, das ganze Jahr hindurch allen gerechten Anforderungen vollkommen genügende Milch aus der Farm des Herrn Ludwig Meyer zu beziehen, die den Abnehmern geradezu eine Wohlthat ist und nur zu wünschen übrig läßt, daß die, aus dieser sichtlich gut geführten Wirtschaft hervorgehende Qualität, stets zunehmen möge. Man sieht also, daß es bei rationellem Betriebe und Gewissenhaftigkeit möglich ist, auch auf diesem Gebiete etwas Gutes zu liefern, das neben dem Danke des Publikums hoffentlich

auch eine, wenn auch bescheidene Revenu abwirft. — Bedenken wir, wie viele Menschen, gerade der ärmsten Classe, ihre neugeborenen, schwächlichen Kinder mit einer solchen, oben geschilderten Marktmilch zu nähren gezwungen sind, so drängt sich unwillkürlich das schreiende Verlangen nach einer Abhilfe durch strenge Kontrolle auf, wie solche ja schon längst an allen civilisierten Orten mit Erfolg geübt wird. Eine harte, nachsichtlose Strafe sollte aber alle überführte Nahrungsmittel- und besonders Milchfälscher, welche an der werdenden Generation geradezu indirekte Morde begehen, treffen. — Mir ist noch nach vielen Jahren ein derartiger Fall aus der Schweiz — es war in Zürich — erinnerlich, wo ein abgefeimter Milchfälscher nach langen Anstrengungen endlich auf dem Markte beim Verkaufe seines Kunstproduktes ertappt, und dafür zu 18 Monaten Gefängnis gerichtlich verurtheilt wurde, wo er hoffentlich Zeit genug über den eingestrichenen Gewinn nachzudenken, behielt und nicht mit jenem pfälzischen, kurpfuschenden Bauern, dem man die Schädlichkeit seines verabfolgten Mittels vorhielt, ganz gelassen antworten konnte: „Mir hat das sehr gut gethan!“ — Es werden sich gewiß 1 oder 2 ehrenhafte Männer finden, die, nach gehöriger Einübung, für ein bescheidenes Honorar eine solche Kontrolle zum allgemeinen Besten, auszuüben bereit wären, und die dazu erforderliche Summe könnte für eine Commune, die tausende von Rubeln zu großartigen Empfangsfeierlichkeiten zu verausgaben im Stande ist, zu beschaffen, nicht gar zu schwierig fallen. Ich wenigstens würde nicht der Letzte sein,

andere Personen gewählt werden. Zum Präsidenten dieser Kommission ist Graf Kutaissow ernannt worden.

## A u s l a n d .

**Prag.** Die „Politik“ erklärt sich nunmehr zur legislativen Erhebung der deutschen Sprache, zur StaatsSprache bereit. Sie schreibt: „Als formell zur Durchführung scheint die Anregung nicht ungeeignet zu sein, nach welcher die deutsche Sprache als StaatsSprache, in allen jenen Funktionen anzuerkennen wäre, in welchen der Staat für alle Völker, und zu allen Völkern spricht, doch muß Inhalt und Umfang dieser Formel, der Bestimmung der hierzu berufenen, gesetzgeberischen Körperschaften vorbehalten bleiben.“

Der Professor der klassischen Philologie an der Prager Universität, Dr. Linke, ist am 23. d. M. nach längerer Krankheit gestorben.

Zum Wiederaufbau des Theaters stehen bis jetzt 446,000 fl., mit dem Abschuranzbetrag von 275,000 fl., im Ganzen somit 721,600 fl. zur Verfügung. Der deutsche Fabrikant Walde (Direktionsmitglied des deutschen Kinos) spendete 1000 fl., der deutsche Gemeindesprecher Dr. Jakob Grab in der Gemeinde Hlubocep, sammelte persönlich bei den Gemeinden 300 fl.

„Narodni Listy“ eröffnen einen Ansturm gegen den Nationaltheater-Ausschuss, dessen Rücktritt sie verlangen. Bis jetzt sei nicht sichergestellt, daß der Ausschuss an der Katastrophe unschuldig sei; die allgemeinste Schuldlichkeit erheische, daß er sein Mandat niedergelege. Zu wählen seien solche Leute, die auch tatsächlich übernommene Pflichten erfüllen können. Es werde gut sein, daß man nunmehr bei den Lieferungen mehr auf die heimische Arbeit und heimische Firmen, als auf Provisionen und Prozente sein Augenmerk richte.

„Narodni Listy“ schlagen ferner vor, daß der Landeskommendirekte angegangen werde, daß Militär (I) zum Ausbau des Nationaltheaters gegen Entschädigung, kommandiert werde.

**Paris.** Ein Telegramm der „Temps“ aus Saida meldet, der Kommandant der von Geryville aufgebrochenen Truppenabteilung, Oberst Negrier, habe beim Passieren von Abiod das dort befindliche Grab des von den Arabern als Heiliger verehrten Marabouts, Sidi Scheik, zerstören lassen; es sei

sehr zu befürchten, daß dadurch der Fanatismus der Araber werde erregt werden. — Aus Susa wird gemeldet, in den benachbarten Städten und Dörfern herrsche große Besorgnis wegen der Nähe von herumtreifenden Banden, die Alles zu plündern drohten. Überall in der Nachbarschaft werde von Marodeurs geplündert und gemordet. Die zur Herstellung einer Verbindung zwischen Tunis und Susa mit einer starken Eskorte abgegangenen Telegraphenbeamten seien genötigt gewesen zurückzuweichen. Der Gouverneur von Susa habe jedem bewaffneten Araber den Eintritt in die Stadt untersagt. Mehrere Tausend Araber seien in einer Entfernung von 45 Kilometern von Tunis und nur 10 Kilometer von Hammamet gesehen worden, wo eine französische Truppenabteilung lagere.

**London.** Das Parlament ist am 27. d. mit einer Thronrede vertagt worden. Dieselbe bezeichnet die Beziehungen Großbritanniens zum Auslande als fortwährend freundschaftliche und herzliche und konstatiert, daß die friedliche Ausführung des Vertrages bezüglich der Abtretung Thessaliens an Griechenland ihren Anfang genommen hat. Von der französischen Regierung habe England durch Vertrag mit dem Bey von Tunis zugesicherten Rechte sowohl wie hinsichtlich der Beziehungen zwischen der Regenschaft und dem benachbarten, ottomanischen Gebiet von Tripolis erhalten. Die Thronrede konstatiert die Unterzeichnung der Konvention, welche der europäischen Bevölkerung von Transvaal unter wichtigen Bedingungen die innere, vollkommen autonome Regierung gewährleiste. Dieser Vertrag erwarte die Ratifikation durch die Versammlung der Repräsentanten des Volkes von Transvaal und werde wie zu hoffen, wirksam zur Verhügung von Südafrika und zur Stetigkeit der Angelegenheiten dieses Gebietes beitragen. Die Königin hat keinen Grund zu erwarten, daß der Friede an der Nordwestgrenze Indiens in Folge des Kampfes zwischen dem Emir und Ayub Khan gefördert werde. Bei aller Achtung der Unabhängigkeit des afghanischen Volkes werde das Ziel der Regierung sein, bei sich darbietender Gelegenheit durch ihre guten Dienste zur Wiederherstellung des Friedens beizutragen. Diese Unterhandlungen mit Frankreich über einen abzuschließenden Handelsvertrag seien suspendirt; aber die Königin wünsche nach wie vor, daß die möglichen Anstrengungen gemacht würden, um zum Abschluße eines Vertrages auf Bedingungen zu gelangen, welche die Entwicklung des Handels

zwischen beiden Nationen, deren enge Freundschaft ihr sehr theuer sei, begünstigten. Von dem irischen Landesgesetz spricht die Königin die Hoffnung aus, daß dasselbe die Wohlthaten bringen werde, die im Verhältnisse ständen zu der Sorge, mit der das Parlament diese Maßregel ausgearbeitet habe; sie erhofft davon eine Besserung in dem Zustande Irlands derart, daß sie der Regierung erlauben werde, die gegenwärtig in Kraft befindlichen Ausnahmegesetze aufzuheben oder zu mildern.

**London.** Eine eingegangene Depesche des Vizekönigs von Indien sagt, nach den ihm zugegangenen Nachrichten habe sich der Truppenbestand Ayub Khans stark gemindert, keines seiner Regimenter zähle mehr als 400 Mann und die darunter befindlichen Truppen aus Kabul seien sehr unzufrieden. Ayub Khan habe auch noch Gewehre, Zelte und Proviantvorräthe in die Gegend von Herat entsendet.

**Rom.** Das Journal „Italie“ sagt, es habe die seit einiger Zeit ventilierte Frage einer Reise des Königs nach Wien und Berlin nicht zu diskutiren, es sei ihm aber gestattet, zu konstatiren, daß die bezügliche Nachricht eine Ausnahme gefunden habe, die die ausgezeichneten Beziehungen beweise, in welchen Italien zu Österreich und Deutschland, seinen natürlichen Verbündeten, stehe. Diese Beziehungen seien heute enger, als jemals zuvor, die Regierungen und die Völker befänden sich wohl dabei. Wenn die Regierungssorgen und die politischen Erwägungen die Reise gestatteten, werde die Reise ein glückliches Ereignis sein, das, indem es das Prestige Italiens befürte, auch nicht ohne Einfluß sein werde auf die Erhaltung des europäischen Friedens.

**Alexandrien.** In Sudan ist ein Aufstand ausgebrochen. Ein heiliger Mullah aus Senaar fordert die Gläubigen allerorten auf, dem Sultan zu huldigen, da nur in der Einheit des Khalifats der Islam vor einer Vergewaltigung durch die Christen geschützt werden könne. Die Anhänger dieses Heiligen werden immer zahlreicher, und haben dieselben den ägyptischen Truppen schon einige Schlachten geliefert. Die Regierung des Khedive ist sehr besorgt, da im Sudan wenig Truppen stehen, und auch diese ihres Fanatismus halber, nicht besonders verlässlich sind.

**Washington.** Staatssekretär Blain hat am 27. d. Mts. Morgens folgendes Telegramm über das Beenden des Präsidenten versandt: Der Prä-

zu einem solchen Zweck jährlich ein Schärfstein beizutragen. Die am häufigsten vorkommende Milchverschlüfung geschieht durch Zusatz von Wasser, oder durch Wegnahme des Fettes, — Entrahmung, — was vermittelst der Milchwaage, deren es verschiedene, aber stets auf ein Grundprinzip auslaufende Arten gibt, leicht nachzuweisen ist. Sehr gebräuchlich und praktisch ist eine solche Wage (Aräometer) von Quevenne, die für eine Wärme von 15 Grad Celsius berechnet ist, und bei der man daher die jedesmalige höhere oder niedrigere Temperatur, mit in Rechnung bringen muß. Findet man ein und mehr als 1 Grad geringeres spezifisches Gewicht als 1029, so ist Verdünnung mit Wasser anzunehmen; ein höheres spezifisches Gewicht als 1033 klagt mit großer Wahrscheinlichkeit, stattgefunden Abrähmung an. Ist aber die abgerahmte, somit ihres Fettgehaltes beraubte Milch wieder durch Wasserzusatz, (also durch eine zweite Fälschung) zum normalen Gewichte gebracht, so wird auch dieser Betrug durch Feser's „Laktoskop“ oder den „Laktobutyrometer“ von Morchand de Fecamp entdeckt. Andere, noch gröbere, hier und da vorkommende Verschlüfungen mit vegetabilischen oder mineralischen Stoffen, lassen sich ebenso unzweifelhaft nachweisen, sind aber im Ganzen weniger gebräuchlich, weil alle solche Stoffe, wenn sie auch noch so wohlfeil sein mögen, dem spekulativen Fälscher doch immer mehr zu stehen kommen, als Wasser. — Durchaus zu verwerfen ist die, der Gesundheit im hohen Grade nachtheilige, schleimige, fadenziehende Milch, deren Masse und deren Rahm sich in lange Fäden ziehen läßt; ebenso auch die durch Beimischung von Blut, roth gefärbte, und die bei längerem Stehen durch Einwirkung eines Pilzes blau getupftelte, wie auch die bitter schmeckende und übel riechende Milch. In solchen Fällen liegen nicht allein Fälschung, Unreinlichkeit der Gefäße oder fehlerhafte Fütterung der Kühe, sondern auch gar häufig Krankheiten der letzteren zu Grunde.

Ihr ergebener

R.

## Großer Brand im Mölkerhof in Wien.

In der siebenten Abendstunde am 24. d. wurden die Bewohner der Josefstadt durch Feuersignal allarmirt, und zugleich verbreitete sich mit Blitzen schnelle im ganzen Bezirk die Nachricht, daß der Mölkerhof in Flammen stehe. Diese Schreckenskunde fand denn auch ihre Bestätigung, indem die vielen Hunderte von Menschen, welche den von allen Seiten herbeilegenden Löschtrains nach dem Brandplatze gefolgt waren, den Dachstuhl des der Laudongasse zugekehrten Theiles jenes riesigen Gebäudes, in ein wahres Feuermeer verwandelt erblickten. Die Gefahr war eine um so größere, als der um jene Zeit entstandene heftige Wind nicht wenig dazu beitrug, die Flammen, welche zudem an dem Inhalt der Bodenräume reichliche Nahrung fanden, zu größerer Stärke anzufachen.

So kam es, daß die hoch emporlodende Feuerjäule selbst von der Ringstraße wahrgenommen werden konnte, wie sich auch ein intensiver Brandgeruch im weitesten Umkreise des von den Flammen ergriffenen Objektes bemerkbar machte. In diesem Gebäude, welches nicht weniger als vier große Höfe und drei — der Laudon-, Floriani, sowie der Lederergasse zugekehrte Thore besitzt, herrschte eine unbeschreibliche Angst und Verwirrung, da eben in Folge der starken Luftströmung eine Weiterverbreitung des Brandes nur allzu wahrscheinlich war. Das Feuer muß übrigens bereits mehrere Stunden, bevor es bemerkt wurde, entstanden sein und sich anfänglich langsam verbreitet haben, bis das Erheben eines sturmartigen Windes die hellen Flammen über dem Gebäude emporgeschlagen ließ.

Seitens der Feuerwehr-Centrale war ein starker Löschtrain mit der Dampfspritze unter dem Kommando des Ingenieurs Lichtblau an Ort und Stelle dirigirt worden, wo — in rascher Aufeinanderfolge — bald auch fast alle Bezirksfilialen sich einsanden. Da der Mölkerhof vier Etagen

zählte, die Nachbarhäuser aber blos zwei- oder drei-stöckig sind, so war eine Ausdehnung des Feuerherdes auf diese Objekte wohl nicht zu befürchten. Um so bedrohter erschienen dagegen die bisher noch verschont gebliebenen Theile des Mölkerhofes selbst, und richteten demnach die Löschmänner vor Allem ihre Aufmerksamkeit auf den Schutz dieser expirierten Partien des Hauses.

Die auf Lokalisirung des Brandes abzielenden Bemühungen, wurden durch die furchtbare Hitze und einen erstickenden Qualm ungemein erschwert. Allein, dieser Hindernisse ungeachtet, drangen die Feuerwehrleute mit wahrer Todesverachtung bis zu dem Feuerherde vor, und manövrierten die Löschapparate, namentlich aber die schon wiederholte bewährte Dampfspritze, mit solcher Präzision, daß schon nach dreiviertelstündiger Arbeit das Feuer lokalisiert und jeder weiteren Gefahr Einhalt gehan war. Kurz nach 8 1/4 Uhr war der Brand vollständig bewältigt. Bald darauf verließen die ausgerückten Feuerwehr-Abtheilungen den Platz, auf welchem blos die übliche Reservemannschaft zurückblieb. Während der Löcharbeiten hatte die zahlreich aufgebotene Sicherheitswache alle Kräfte nötig, um in den benachbarten Gassen, welche von vielen Tausenden dicht okupirt waren, die Ordnung aufrecht zu erhalten.

Auf dem Brandplatze waren G.-M. von Sternach vom Platzkommando, der Direktor des Stadtbauamtes Arnberger, Bezirkvorstand Dr. Loidold, Kommissär Böltel und Bezirks-Inspektor Babo, sowie mehrere Gemeinderäthe erschienen. Der gerade auf dem Kahlenberge weilende Bürgermeister Dr. v. Newald hatte auf telegraphischem Wege Erfundigungen über den Brand eingeholt. Letzterer hat den ganzen Dachstuhl der zwölf Fenster breiten Front gegen die Laudongasse vollständig eingeschert und ist der verursachte Schaden, obwohl er sich bis jetzt noch nicht ziffermäßig abschätzen läßt, jedenfalls ein sehr bedeutender. Das von dem entfesselten Elemente so schwer heimgesuchte Gebäude ist Eigenthum des Benediktiner Stiftes Mölf.

sident gewann gestern keine neuen Kräfte, doch war andererseits der Kräfteverlust geringer als befürchtet wurde. Die ungünstigen Symptome dauern noch an. Der Kranke nimmt und verdaut flüssige Nahrung und hat während des Tages zwei oder drei Mal nach Nahrung verlangt; sein Geist ist weniger affiziert. Der erwartete Rückgang der Driisenanschwellung ist nicht eingetreten. Die Lage ist nach, wie vor sehr ernst und bedenklich.

## Localberichte.

— Am vergangenen Sonntag hat unsere Feuerwehr ihr 5. Stiftungsfest feierlich begangen. Um 2 Uhr Nachmittags versammelten sich sämmtliche Mannschaften im Meisterhaufe, von wo aus sie in corpore mit den aus Fabianice eingetroffenen Gästen unter Vortritt der Musik, und in Begleitung einer großen Menschenmenge in ausgezeichnetner Ordnung durch die Hauptstraße nach dem geschmückten „Paradies“-Garten zogen. Dort angelangt, wurden sie mit einem bescheidenen kühlen Trunk bewirthet, wo eine ungezwungene Unterhaltung bei den heiteren Klängen der tüchtig eingeschulten Fabianicer Feuerwehr-Musik-Kapelle begonnen, und erst nach dem brillanten Feuerwerk ihr Ende im Garten genommen hatte.

Des plötzlich eingetretenen kühlen Luftzuges wegen, war ein längerer Aufenthalt im Garten, der in Folge dessen, leider auch nicht ganz, wie beabsichtigt, illuminiert werden konnte, unmöglich. Die frohe Schaar begab sich nach dem Saale und tanzte eifrig und unermüdlich, bis in die späte Stunde. Die ganze Feier verlief unter allgemeinem Frohsinn, ohne alle Störung und wollen wir wünschen, daß diese wackere Schaar zum nächsten Jahresfeste ebenso zahlreich, einig und womöglich noch enger gefettet, nach vielleicht so manchem Kampf mit dem feindlichen Element, der ihr bevorsteht, zusammentreten möge.

Auch wollen wir hoffen, daß von Seiten der Einwohner und deren Vertreter die Opfer nicht gescheut werden, die zur Instandhaltung dieses nothwendigen Instituts nötig sind, damit der aktiven Mannschaft der Dienst nicht nur erleichtert, sondern sie auch angeregt werde, den übernommenen Pflichten freudig nachzufolgen.

— Der Leih- und Sparkassenverein arbeitet fleißig an den Statuten und wird in Kürze dieselben der Regierung vorlegen. Wir begrüßen jeden derartigen Schritt mit Freuden und sind dem Comité schon jetzt für dieses so außerst nützliche Unternehmen dankbar. Es erscheint kaum glaublich, daß in dieser großen Stadt ein solches Unternehmen fehlte, welches namentlich für kleinere Geschäftleute fördernd, dieselben aus manch drohender Krisis befreien könnte.

— Gestern, in früher Morgenstunde, entlud sich ein Gewitter von solcher Hestigkeit, daß man unwillkürlich an einen Weltuntergang glauben mußte. Es blitzte nicht nur an verschiedenen Stellen auf einmal, sondern in so kurzen Zwischenräumen, daß mehrere Sekunden die Stuben mit dem blauweissen Lichte erleuchtet waren. Dazu rollte unaufhörlich der Donner und der außerst heftige Wind drückte so gewaltig gegen die Fensterscheiben, daß man glaubte, er würde sich einen gewaltigen Weg in die Wohnungen bahnen.

So Mancher ist gewiß aus seinen Träumereien erwacht und um ein gut Theil seines Schlafes gekommen. Zum Glück tobte der Sturm in einem tüchtigen Regenguss aus, dem auch starker Hagel sich zugesellte. — Während man in geschützter Stube den Kampf der Elemente beobachtete, hörte man hin und wieder die Fensterscheiben klirren und unsere Gläser werden den wenigsten Grund einer Klage über das gefürchte Gewitter haben. Blitzeinschläge und sonstige Unfälle sind uns bis jetzt nicht gemeldet worden.

— Am Sonntag sahen wir im Texel'schen Saale der deutsch-jüdischen Gesellschaft: „Der Dämon (Diebst)“, welches in seiner Tendenz einen läblichen Kampf gegen das orthodoxe Judenthum predigt. Schon um dessen willen sind dem Stücke Sympatien entgegen zu bringen. Durch Erkrankung des Herrn Adler übernahm Herr Spiewakowski die Rolle des Rabbi Mestiel und führte dieselbe mit eben volchem Geschick aus. Tief, sein Sekretär, Herr Schönfeld charakterisierte auf das Treffendste diese Rolle und erheiterte das ganze Publikum, wie auch der treffliche Komiker Herr Rosenberg als „Großmutter Hube“ auf das Zwerchfell der Lachlustigen wirkte.

Diese National-Operette, welche in der That viele echt nationale Lieder enthält konnte sich in gesanglichem Theile keiner besonderen Fertigkeit rühmen, indem mit Ausnahme der Frau Spinner, welche nicht nur eine tüchtige Schauspielerin, sondern auch gute Sängerin ist, konnten wenige den Anforderungen kaum genügen. Ohne Frau Spinner wäre die geistige Vorstellung kaum möglich gewesen, da sie mit ihrer sicheren Stimme wieder Alles in's richtige Gefüge leitete.

Das Theater war gut besetzt und wir können konstatiren, daß sich an den Vorstellungen auch viele Deutsche beteiligten.

— Das Variété-Theater gab eine wirkliche grande representation varié und verdient die möglichste Beachtung. Das gut durchgeföhrte Liederspiel „die Billerhaler“, fand bei dem diesmal sehr zahlreich erschienenen Publikum, die freundlichste Aufnahme. Auch die Künstlerspecialitäten ernteten lebhaften Beifall. Besonders war es ein Sohn der heißen Zone, welcher mit staunender Geschicklichkeit einige Instrumente spielte. Durch ein so außerordentlich billiges Entrée von 20 Kop. ist es jedem gestattet sich selbst in der Woche, einen amüsanten Abend nach der Tages Last und Mühe, zu bereiten, und gewiß wird Herr Kliest sich mit der Zunahme der rauen Jahreszeit, sich auch der Zunahme seines Publikums zu erfreuen haben.

— Gestern Abend 6 Uhr fiel ein am „Scheiblerschen Neubau“ beschäftigter Zimmermann vom Gerüst und fand sofort seinen Tod.

## Verschiedenes.

— Nach der Rückkehr des Fürsten Bismarck aus Rissingen, wird endlich der Schleier von einem tiefen Geheimniß gelüftet werden, das Rissinger Kurgäste und neugierige Zeitungsleser schon mehrfach beschäftigt hat. Auf der oberen Salinenpromenade befindet sich, halbversteckt zwischen schattigen Bäumen, die „Fürst Bismarck-Waage“ in einem kleinen Kiosk, dessen Wände mit zwei Portraits des Reichskanzlers geschmückt sind. Das eine ist ein Stahlstich und zeigt uns den Fürsten in einer früheren Epoche seines Lebens mit märchenhaft schlanker Taille, das andere, ein Deldruckbild, zeigt ihn uns in seinem gegenwärtigen Arbeitszimmer mit der ganzen gigantischen Körperfülle, von welcher der Kanzler in Rissingen alljährlich einen Theil fortzuspulen sucht. Fragt man nun jedoch die Besitzerin der Waage nach dem Geheimniß des jetzigen Körpergewichts des Fürsten Bismarck, so hält sie sich in tiefes Schweigen, und läßt sich weder durch die ungestüm Neugier reisender Engländer, noch durch die schmeichelhaften Bitten von Zeitungskorrespondenten das Mysterium der irdischen Schwere des Fürsten ablösen. Sorgfältiger, als der Laufschuh einer Schauspielerin, wird das Geheimniß bewahrt: Denn das Bünglein der „Fürst-Bismarck-Waage“ ist durch das bindende Versprechen gefesselt, erst nach der Abreise des Kanzlers auszuplaudern, wie schwer er in's Gewicht fällt. Die Ergebnisse der früheren Jahre darf Sedermann nachjorschieren. Auf einer offenen Tabelle ist zu lesen:

Bismarck wog 1874 bei der Abreise	207	Pfd.
" 1876 "	219	"
" 1877 "	230	"
" 1878 "	243	"
" 1879 "	247	"
" 1880 "	237	"

Welche Ergänzungsziffer aber gegenwärtig zu dieser Tabelle hinzutreten wird, ist noch nicht bekannt und alle bisherigen Veröffentlichungen über diese schwerwiegende Frage, haben keinen Anspruch auf Authenticität: Erst jetzt dürfte der vielbefürworten Waage die Zunge gelöst werden.

## Telegramme.

Paris, 28. August. Eine offizielle Depesche aus Tunis meldet: Oberst Corread sei am 26. c., als er eben sein Lager bei Erbain abgebrochen, um auf Hammamet zu marschieren, von einer auf 12,000 Mann geschätzten arabischen Reiterschaar angegriffen worden, habe den Angriff aber abgeschlagen. Das Gefecht habe 3 Stunden gedauert, die Franzosen hätten 1 Todten und 3 Verwundete gehabt, die Araber hätten 15 an Todten verloren und eine beträchtliche Anzahl Verwundeter gehabt. Oberst Corread habe in einer Entfernung von

40 Kilometer vom General Sabattier, eine äußerst günstige Stellung eingenommen, und suche sich über die Stimmung der Einwohner von Hammamet zu vergewissern, wo es jederzeit sehr leicht sein werde, Truppen zu landen. Der Befehlshaber eines in der Nähe befindlichen tunesischen Lagers habe sich mit Corread in Verbindung gesetzt, und denselben feiner bestimmt versichert.

Rom, 28. August. Gerüchtweise verlautet, daß bei Gelegenheit der zur Zeit der nächsten Kanonisierung projektierten allgemeinen Bischofsversammlung eine Kollektiv-Erläuterung verfaßt werden soll, worin die gegenwärtige Lage des heiligen Stuhls als unhalbar bezeichnet würde. Diese Erläuterung solle mit einer begleitenden päpstlichen Note allen Regierungen zugesandt werden.

Rom, 28. August. Der hier erkrankte päpstliche Nuntius in München, Roncetti, ist mit den Sterbesakramenten versehen worden.

Konstantinopel, 28. August. Der Sultan hat dem Minister des Auswärtigen, Ahsum Pascha, einen Ehrensäbel verliehen.

## Coursberichte.

Warschau, den 29. August 1881.  
(Briefcourse.)

Berlin . . . . .	46	5
London . . . . .	9	38
Paris . . . . .	37	30
Wien . . . . .	80	30

## Inserate.

Für Auswärts wird eine noch gut im Stande befindliche gebrauchte  
**Blattbinde-Maschine**  
zu kaufen gesucht. Dasselb wird auch ein **Blattbinder** gesucht. Näheres zu erfragen im Hotel de Russie Nr. 8. 3—2

**Ein zur Fabrik anlage geeigneter Platz** 3—2  
in oder außer der Stadt, wird zu kaufen gesucht.  
Öfferten unter R. S. postlagernd Warschau.

## Verschiedene Wohnungen

im belebtesten Stadttheil, bestehend aus 2, 3 und 4 Zimmern und Küche mit Wasserleitung z. sind sofort oder vom 1. Oktbr. I. Z. zu vermieten.  
Näheres in der Exp. d. Bl. 3—3

## 2 kawalerskie pokójki,

z meblami lub bez, z osobnym wejściem, są každego czasu do wynajęcia.

Wiadomość w Cukierni J. Dębalskiego  
przy ulicy Konstantynowskiej. 3—3

**Ein Platz zur Holzniederlage**,  
sowie mehrere Wohnungen sind zu verpachten  
Widzewer- und Przejazd-Straße Nr. 1104.  
3—2

## Kunkel.

## Treibriemen

fertigt in allen verlangten Dimensionen

## J. Rother,

Petrilauerstr. Nr. 254, neues Rosen'sches Haus.

Freitag, den 26. August ist mir auf der Strecke von Mania bis zur Altstadt eine Kuh gestohlen worden. Derjenige, der mir eine Nachricht über den Verbleib derselben mittheilen könnte, erhält 3 Rub. Belohnung.

## Andreas Jackowski,

Ecke Zachodnia- u. Konstantinerstr. b. Frau Wolanek.

Ein von Herzsch Sojka im Betrage von 65 Rubel auf Ordre S. Halpern am 14. Aug. 1881 ausgestellter und von den Herren L. Gutsch und G. Ernst girirter Wechsel, zahlbar am 12. September 1881 in Warschau, Gesia Nr. 2 bei Herrn A. Krell ist mir sammt einer Baarschaft von 35 Rubel abhanden gekommen. Der Finder möge das Geld behalten und wird nur erzucht, den Wechsel abzugeben bei 3—1

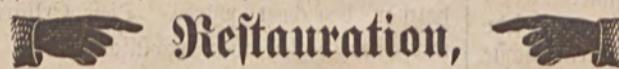
R. Spiro in Zgierz.

Im Bławat'schen Hause (vorm. Krause) an der Petrow - Straße, wo bis jetzt meine ausschließliche Niederlage von Kiechta'er Thee besteht, eröffnete ich eine

## Wein- und Delikatesen-Handlung,

versehen mit allen zu dieser Spezialität gehörigen Artikeln aus den ersten ausländischen Quellen, als auch einer

1—4



in welcher auf jedes Verlangen von einem in der Kochkunst ausgebildeten Schüler von Vefour best zubereitete warme Speisen verabreicht werden.

L. Janiszewski.

## Wielki Skład Cygar

pod Firmą

KALINOWSKI PRZEPIÓRKOWSKI

w Warszawie (Hotel Europejski)

poleca:

Wielki wybór prawdziwych Hawańskich Cygar sprowadzanych wprost z Ameryki, w cenie od R. 10 za 100 sztuk.

Wyborowe cygara przygotowane z liści hawańskich.

Hawana Superior R. 7, Maravilla R. 6, Hawana Flor R. 5, Cygara Rygskie pod literami K. P. w cenie R. 3, 4, 5, i 6 za 100 sztuk.

Cygara pod nazwą Hawana Obstalunkowe w cenie R. 3, 4, 5 i 6 za 100 sztuk.

Hawana Kosmopolit R. 3 i Kupidon R. 2.

Tytonie prawdziwe tureckie fabryki Tołmacza i fabryki Sinodino w Odessie w różnych cenach.

Tytonie przygotowane do fajki w cenie 64 Kop. za funt do R. 4 za funt.

Oraz poleca wielkie zapasy Cygar, Tytoni, Papierosów wszystkich pierwszych fabryk w Królestwie i Cesarstwie

W domu Bławata dawniej Krauzego przy ulicy Piotrkowskiej, w którym znajduje się mój wyłączny Skład Herbaty Kijachtyńskiej, otworzyłem

## HANDEL WIN I DELIKATESÓW

zaopatrzony obficie we wszystkie artykuły do specialności tej wchodzące z najpierwszych źródeł zagranicznych, oraz

## RESTAURACJĘ

w której na każde żądanie wydawane będą gorące potrawy, przez biegłego w swej sztuce kuchmistrza, ucznia Vefoura sporządzane.

L. Janiszewski.

Dienstag, den 30. August 1881:

Im Theater des Herrn Texel

## Borßtellung

der berühmten deutsch-jüdischen Theatertruppe, unter Leitung der Herren

Spiewakowski & Adler.

Zur Aufführung kommt:

Zum 3. Male

## Der Dämon (Diebif).

Große National-Operette mit Tanz in 5 Akten von Latainer.

## !! Tanz-Unterricht !!

Am 1. September beginne den Unterricht. Hierauf Respektirende wollen sich gefälligst in meiner Wohnung, Petrifauer-Straße Nr. 752 (Filiale C. Richter's Buchhandlung) melden.

3—2

Mit vorzüglicher Hochachtung

J. Richter.

Mein projektirter Gesangscursus wird am Freitag, den 2. September eröffnet, und erfülle ich die Damen, welche sich zur Theilnahme gemeldet haben, höflichst, sich am genannten Tage Abends 6 Uhr in meiner Wohnung einzufinden zu wollen.

3—1

Otto Heyer,

Capellmeister.

Dzielna- (Bahn-) Straße

Nr. 50b, 3—1

Hans L. Prussak, 2 Tr. hoch,

werden abreisehalber

Nelle Möbel

wie auch verschiedene

Wirtschaftsgeräthe

billig verkauft.

Schulbücher

empfiehlt die

3—3

Buchhandlung S. Zienkowski & Co.,

Petrifauerstr. Nr. 503,

das zweite Haus hinter dem Theegeschäft, Firma

Piotr Orlow.

Eine Waldung

in der Nähe von Łódź wird zu kaufen gesucht.

Öfferten unter S. S. in der Exped. d. Bl. niede-

zulegen.

## Skład NAJDOSKONALSZYCH WIN FRANCUSKICH NATURALNYCH

(Firmy A. Lacoste & fils, Bordeaux i Rheims).

Z powodu zadowyczynienia wielostronnym żądaniom Szarownej Publiczności, otwryliśmy w miejscu, skład naszych

## Win, Spirytualów, Likwów i Win Szampańskich

i powierzyliśmy główną reprezentację na całe Królestwo Polskie

1—4

## W-nemu Juliuszowi Milsch.

Należą do właścicieli największych winnic w Gironii i Szampanii jesteśmy w mo-  
żności dostarczać naszym Szarownym Kundmanom tylko

## czyste Wina naturalne.

Również wysypane są z naszych fabryk win szampańskich w Vitoi koło Rheims tylko prawdziwe i niemusujące wina szampańskie.

W skutek dogodnych umów z pierwszorzennymi domami Francji i jej kolonii wysy-  
łamy najdoskonalsze prawdziwe likwory po umiarkowanej cenie. Polecając nasz skład główny  
Szarownej Publiczności, zwracamy uwagę, że tylko za wprost od naszego reprezentanta pobie-  
rane wina, likwory, wina szampańskie i spirytuałia, prawdziwość tychże poręczać możemy.

Z poważaniem

## A. Lacoste & fils,

Bordeaux i Rheims.

Powoliąc się na powyższe ogłoszenie mam honor polecić moje nowe przedsięwzięcie  
zapewniając najzupełniejszą rzetelność. Moje piwnice znajdują się w mojej nowo wybudowanej  
willi koło „Waldschlösschen”.

Z poważaniem

## Juliusz Milsch.

Einige Tausend Dachziegel,  
pr. tausend Stück 9 Rb., sind zu verkaufen bei  
Fritz Engelmann,  
3—2 Hutfabrik am Güterbahnhof.

Редакторъ и Издатель Леопольдъ Зонеръ.

Stanisław Spruck hat seine  
Nachtkarte verloren  
und bittet den gütigen Finder um Abgabe der-  
selben auf dem hiesigen Rathause.

Дозволено Цензурою.

Schnellpressendruck von Leopold Zoner.